



© Kaarina Lorenzini - Cimetière de Lancy

## ADMINISTRATION COMMUNALE

# UN SUPPLÉMENT REVISITÉ À DÉCOUVRIR!

### Clap de fin pour Gaimont!

Ce mois d'octobre signifie la fin d'une belle aventure pour le Groupement des Habitants du Petit-Lancy (GHPL) actif depuis 42 ans, qui anime l'Espace Gaimont depuis 22 ans. Notez les derniers rendez-vous sur vos agendas et venez participer à la fête de clôture: un programme très alléchant vous y attend! A découvrir en p. 3

### 4<sup>ème</sup> saison culturelle à Florimont

L'Institut Florimont dévoile sa nouvelle saison culturelle, avec une programmation encore plus riche est variée que la précédente, grâce à des collaborations avec des acteurs clés de la scène artistique et culturelle genevoise, tels que l'OSR, Antigél, Animatou, Filmar et bien d'autres. Plus d'infos en p. 2

### Forum sur les liens sociaux

Le 8 octobre, le forum public "Diversité urbaine: tisser les liens et bâtir des solidarités" se tiendra dès 18h à la salle Michel Simon. Lors de cette soirée, plusieurs associations, projets ou initiatives qui contribuent à renforcer les liens sociaux et à développer les solidarités à Lancy seront présentés au public. Détails en p. 5

## EDITORIAL

Après un mois de septembre particulièrement festif qui a contribué à prolonger la période estivale, il est temps de reprendre nos petites habitudes en nous inscrivant à des cours réguliers qui occuperont nos soirées tout au long de l'année scolaire, en notant soigneusement dans nos agendas les dates des saisons culturelles qui ne font que commencer ou en participant activement à la vie de quartier en adhérant à l'une ou l'autre des associations lancéennes. Il est également grand temps de nous intéresser à l'actualité politique, en nous plongeant dans les pages communales qui ont subi un léger rafraîchissement pour marquer l'entrée dans la nouvelle législature 2025-2030.

"Le Lancéen" est toujours à nos côtés, pour nous tenir informés des petits et grands événements qui animent notre commune au fil des mois. Gratuit, tous ménages et disponible dans des caissettes, tous les moyens sont bons pour nous le procurer!

Kaarina Lorenzini, Rédactrice en chef

## Sommaire

<b>Culture</b>	2
<b>Vie associative</b>	5
<b>Sports &amp; Loisirs</b>	8
<b>Instantanés</b>	10
<b>Votre administration</b>	13
Edito du CA	13
Focus	14
Actualité	16
Agenda	23

## Impressum



Président : Marco Föllmi

Administratrice : Liza Dilonardo

Rédactrice en chef : Kaarina Lorenzini

Rédaction : 1, chemin du Salève – 1213 Petit-Lancy  
Tél. 022 794 94 55 – redaction@lelanceen.ch  
www.lelanceen.ch

Administration : CP 13 – 1213 Petit-Lancy 1

Publicité : Annick Bounous – 70, rte du Pont-Butin,  
2<sup>e</sup> étage, Petit-Lancy – Tél. 022 743 17 69  
pub.lelanceen@bluewin.ch

Concept graphique : Siska Audeoud, atelier Hadès

Impression : Molesonimpressions.ch  
Papier FSC issu de sources responsables,  
encres végétales sans cobalt

Délai rédactionnel numéro de novembre 2025 :

**10 octobre 2025**

ISSN 1663-8360 - Abonnement: Fr. 20.- pour 9-10 numéros  
IBAN: CH91 0900 0000 1202 2050 2 Fondé en 1963

# Une saison culturelle pour tous à l'Auditorium de l'Institut Florimont

La saison culturelle de l'Institut Florimont poursuit son essor et s'affirme comme un rendez-vous phare, offrant pour sa 4<sup>e</sup> édition une programmation encore plus riche et variée. Musique, cinéma d'animation, expositions et spectacles visuels seront au rendez-vous pour tous les publics, des plus jeunes aux plus grands. Le mois d'octobre s'annonce particulièrement foisonnant avec deux temps forts à ne pas manquer.

## "L'un vers l'autre" – Séance de courts métrages d'animation samedi 4 octobre à 15h30



Dans le cadre de la programmation du Festival Animatou, qui fête cette année ses 15 ans, l'Institut Florimont propose une séance exceptionnelle de courts métrages d'animation à savourer en famille. Quatre films, venus de France, de Belgique et de Suisse, invitent petits et grands à explorer des univers poétiques, drôles et décalés, tous portés par un même fil conducteur : mieux se comprendre à travers l'émotion partagée: *Tête en l'air* de Pauline Pinson, *La boulangerie* de Boris d'Alexandre Urbanun *Frite sans maillot* de Matteo Salanave Piazza et *Guitare à la mer* de Sophie Roze.

À l'issue de la projection, un goûter sera offert pour prolonger ce moment convivial et permettre aux familles d'échanger autour des films.

## "L'air du large" – Concert avec l'Orchestre de chambre de Genève le jeudi 16 octobre à 19h30

Le deuxième événement proposé dans le cadre de la saison culturelle est un concert avec l'Orchestre de chambre de

Genève sous la direction de Raphaël Merlin. Aux côtés des musiciens professionnels, des élèves de l'Institut Florimont participeront à cette aventure artistique, offrant au public une production originale placée sous le signe de la découverte.

Intitulé *L'air du large*, le programme rend hommage à deux figures emblématiques de la musique française: Jean-Philippe Rameau et Claude Debussy. Les extraits baroques des *Indes galantes* dialoguent avec une adaptation impressionniste de La Mer, tissant un parcours poétique et audacieux. Entre les œuvres, des textes littéraires lus par les élèves viendront enrichir l'expérience en guidant l'écoute du public.

Un projet inspirant, fruit d'une collaboration étroite avec l'Orchestre de chambre de Genève, formation reconnue pour son excellence et son ouverture au jeune public.

### Infos pratiques

"L'un vers l'autre" – Courts-métrages d'animation

Date: samedi 4 octobre à 15h30

(goûter offert après la projection)

Ouverture des portes: 15h

Durée: env. 50 minutes

Âge conseillé: dès 6 ans

Prix: plein tarif 10.- | Enfant gratuit

"L'air du large" – Orchestre de chambre de Genève

Date: jeudi 16 octobre à 19h30



Ouverture des portes: 18h30

Durée: env. 75 minutes

Âge conseillé: tout public

Prix: plein tarif 30.- | AVS 20.- | Enfants

-16 ans: 15.-

Retrouvez toute la programmation culturelle ainsi que la billetterie pour réserver vos places sur notre site officiel:

florimont.ch/saison-culturelle

### Informations générales

Adresse:

Institut Florimont, av. du Petit-Lancy 37

Entrée chemin du Bac, 13

Transports publics & Voiture &

Accessibilité:

Tram/bus: lignes 14, 21, J, K – Arrêt

Petit-Lancy, Place; lignes 19, 2, 23, 22,

28 – Arrêt Chemin du Bac

Voiture: parking à disposition sur le campus, merci de privilégier le co-voiturage

Accessibilité: l'Institut est accessible aux personnes à mobilité réduite

### Pour + d'infos

Par email: culture@florimont.ch

Par téléphone: 022 879 00 00

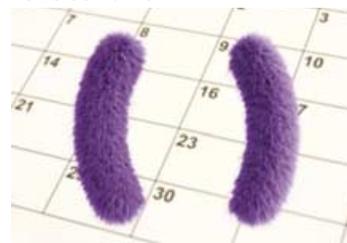
## (culture & rencontre)

COURS • CINÉMAS • CONFÉRENCES

COLLÈGE DE SAUSSURE

Vieux-Chemin d'Onex 9 – 1213 PETIT-LANCY

Offrez-vous une parenthèse dans votre semaine!



IL EST ENCORE TEMPS DE S'INSCRIRE AUX cours pour adultes de Culture&Rencontre. S'il reste de la place, vous pouvez rejoindre un cours d'arts & créativité, culture générale, corps & détente, langues, ou encore internet & réseaux sociaux. A Culture&Rencontre, les possibilités sont nombreuses, les enseignants enthousiastes et les prix modestes.

La majorité des cours a lieu au Collège de Saussure, Vieux-Chemin d'Onex 9, 1213 Petit-Lancy.

Pour découvrir notre programme et vous inscrire, rendez-vous sur [www.culture-rencontre.ch](http://www.culture-rencontre.ch)

**Renseignements**

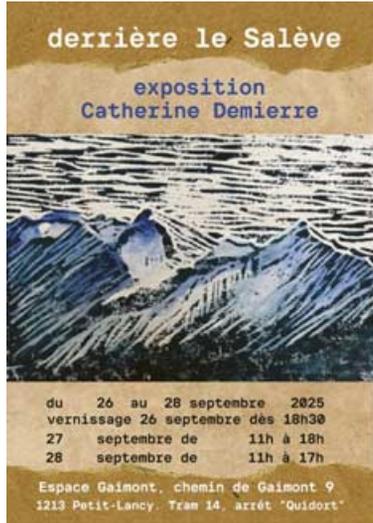
info@culture-rencontre.ch,

T. 022 388 43 66

[www.culture-rencontre.ch](http://www.culture-rencontre.ch)

# Dernières activités à l'Espace Gaimont / ghpl

**Exposition de Catherine Demierre "Derrière le Salève" (technique mixe)**



Du 26 au 28 septembre  
Vendredi 26, vernissage en musique dès 18h30

Le samedi de 11h à 18h

Le dimanche de 11h à 17h

**Braderie d'Art, le samedi 4 octobre de 10h à 17h**

Les artistes de Gaimont vous proposent une vente de leurs pièces invendues à un prix très abordable. Des pièces en

vitrail, peinture sur porcelaine, en verre sablé, etc., ainsi que quelques objets de la Villa et des décorations de Noël. Un joli et intéressant "vide-ateliers".

**Dernier jeudi littéraire, le 23 octobre à 19h**



Nicolas Feuz vous présentera son nouveau polar, "La Secte" Modération par Jean-Philippe Rapp, lecteur Pierre Grand Suivi des dédicaces et d'un buffet gourmand

«L'intrigue se passe dans les Alpes valaisannes, où un stage de remise en forme vire au cauchemar, avec une série de suicides inexplicables. Une ombre plane: celle de l'étoile Sirius... et de l'OTS. L'inspectrice genevoise Ana Bartomeu ("Le Philatéliste") va devoir résoudre cette affaire depuis un refuge en pleine tempête de neige, sans réseau téléphonique ni Wifi...». Un suspense incroyable!

**Les 24, 25 et 26 octobre, l'Espace Gaimont sera mis en lumière pour un dernier tour de piste avec un programme divertissant et festif**

**Le vendredi 24**, ouverture des portes à 19h, suite d'une partie officielle par M. Loyal. À partir de 19h30, deux concerts: Burning Soul & Hopeless Buvette, boissons et sandwiches.

**Le samedi 25** dès 13h30: ouverture des portes

14h: pièce de théâtre humoristique "Le Témoin Inconscient". Une histoire étrange, incroyable, voire folle, écrite par Francis Planchamp et interprétée par la Compagnie de Gaimont Théâtre.

15h: festival de magie avec Mister Blanc, Ben Delf et Magic Flo

17h: pot-pourri musical et joyeux avec Dorothea Swab (chant) et Francis Planchamp (accordéon)

18h: buffet gourmand

19h: soirée concerts avec les groupes Noxy Light & Jam Band

La buvette reste ouverte toute la journée.

**Le dimanche 26:** rendez-vous à 10h 10h15: départ en direction du Parc Chuit pour une promenade poétique le long de la promenade Nicolas-Bouvier. "ArboreSCO" poèmes avec Chloé Jacot-des-Combes et Edouardo Kohan au saxophone, suivis d'un verre au Parc Chuit où Andréa va nous dire quelques Haïkus en japonais, traduits en français. Puis retour à Gaimont, pour un repas canadien à midi en musique en présence du Trio TGM2F ("Ta grand-mère et 2 flûtes").

Cette fête a été préparée pour vous remercier de votre fidélité, votre présence à tous nos événements à l'Espace Gaimont depuis 22 ans dont 6 ans à Gaimont 9, ainsi que votre soutien depuis 42 ans au GHPL (Groupement des Habitants du Petit-Lancy), pour ces moments chaleureux passés ensemble et ouverts à tous.



# Activités à la Maison de quartier

**Samedi 4 octobre dès 13h30**  
"Ça roule"



Course de trottinettes ou de patins dans le préau de l'école des Palettes  
Au programme: petit et grand parcours, diverses animations, goûter offert et Batucada de l'école des Palettes. Inscriptions sur place le jour-même dès 13h30: CHF 2.- En cas de pluie, la fête est malheureusement annulée! On se réjouit de vous voir le jour J.

Habitantes, habitants de Lancy, voisines, voisins,

## Apéro sous La Toile

Judi 16 octobre de 18h à 20h  
Un espace pour se rencontrer autour d'un verre et du four à pizzas...  
Un moment pour vous informer et pour échanger sur vos préoccupations et les actions qui favoriseraient le mieux-vivre



ensemble dans le quartier... Bienvenue à toutes et tous au Grand-Bleu dans le Parc des Palettes!

## Cinéma Sous L'Etoile

Dans le cadre des automnales du Petit Black Movie  
Dimanche 19 octobre à 15h  
"Bonjour tristesse"



Dans ce programme tendre et lumineux, un garçon voit son grand-père s'envoler vers d'autres cieux, une fille bleue est mise à l'écart en raison de sa couleur, et Komaneko se retrouve séparée de ses doudous... Autant de récits délicats qui

abordent des sentiments de perte, de manque et d'injustice. Et lorsque la tristesse s'invite, il n'est pas toujours facile de l'accueillir pour ce qu'elle est vraiment: l'émotion qui révèle ce qui compte le plus pour nous.

5 courts métrages sans dialogue: France, Iran, Japon, Russie, Slovaquie, Tchèque  
Projection familiale dès 4 ans, durée: 42 min. La séance est suivie d'un goûter au profit des projets jeunes de la Mq Sous l'Etoile.  
Espace enfants (1<sup>er</sup> étage jaune)  
Entrée libre



**Du mercredi 8 au dimanche 12 octobre à 19h30**  
Atelier En-Jeu présente



"Un ouvrage de dames" de Jean-Claude Danaud  
Un banc. Une veuve haineuse du sexe

masculin, féministe radicale. Une jeune femme en détresse qui dissimule un gros problème dans son cabas. Une vieille fille. Une satire féroce, au rire insolent, qui navigue entre burlesque et absurde, et qui peut se résumer ainsi: comment devenir veuve en toute impunité!

Avec Marie-Hélène Vera, Brigitte Wiederkehr et Erna Carlucci.  
Mise en scène: Patrick Brunet  
Renseignements et réservations: T. 079 481 87 20

Dimanche 19 octobre de 15h à 18h

## Thé dansant

avec DJ Hari Rakoto  
Espace ados de la Mq Sous l'Etoile



# Un forum public à Lancy sur les liens sociaux et la solidarité

ENTRE 2022 ET 2024, LE CENTRE INTERCANTONAL d'information sur les croyances (CIC) a mené un projet de recherche-action dans cinq quartiers de la Ville de Genève, afin de mieux comprendre la place et le rôle des lieux de culte dans l'espace urbain et la manière dont ces espaces et leurs usagers contribuent à nourrir des formes de solidarités à l'échelle des quartiers. D'autre part, cette recherche visait à nourrir les échanges entre communautés religieuses et autres entités de la vie locale, à savoir les collectivités publiques, le tissu associatif et les lieux d'accueil comme les Maisons de quartier. Jusqu'à présent, quatre forums publics ont été organisés autour du grand thème des solidarités et de la vie de quartier. Pensés comme des espaces de rencontre et de dialogue, ils visent à décloisonner les sphères publiques,

associatives, scientifiques et religieuses pour réfléchir collectivement aux horizons d'une vie en commun. Ce projet a révélé une forte demande d'échanges sur ces thématiques. Le CIC a donc décidé d'étendre son dispositif de forums publics à d'autres villes du Canton de Genève, afin de mettre en discussion la question des solidarités locales, et la place du religieux dans celle-ci.

## Rendez-vous à la Salle Michel Simon

Le mercredi 8 octobre prochain, le forum public "Diversité urbaine: tisser les liens et bâtir des solidarités" se tiendra dès 18h à la salle Michel Simon, à l'Espace Palettes du Grand-Lancy. Lors de cette soirée, plusieurs associations, projets ou initiatives qui contribuent à renforcer les liens sociaux et à développer les solidarités à Lancy seront

présentés au public. Dans un deuxième temps se déploieront des groupes de discussions pour partager des récits d'expériences sur la diversité du quartier. L'événement se conclura par un moment convivial autour d'un apéritif. Ce forum vise à favoriser les rencontres, à réduire les éventuels préjugés et à limiter les formes de repli sur soi. Il contribue aussi à la création de synergies entre différents projets, réseaux, groupes et personnes.

Le CIC est un centre de recherche, de formation et d'information spécialisée neutre et scientifique sur la diversité religieuse et spirituelle en Suisse, soutenu par les cantons de Genève, Vaud, Valais et du Tessin.

Plus d'informations à propos du Centre intercantonal d'information sur les croyances sur [www.cic-info.ch](http://www.cic-info.ch)



# Balades automnales de la MQ Plateau

L'automne est la plus belle saison pour les balades, la Maison de Quartier du Plateau vous propose deux sorties pour en profiter avant l'hiver.

## Arboretum du vallon de l'Aubonne (VD), le dimanche 28 septembre de 9h à 16h30

Cette sortie s'adresse aux familles, même avec des enfants en bas âge. L'Arboretum s'étend sur près de 200 hectares de forêt et de prairies ouvertes au public. Véritable écrin de biodiversité, le site se découvre au fil des sentiers balisés qui traversent une étonnante diversité d'essences (plus de 3'000 variétés d'arbres) venues des quatre coins du monde.

La sortie comprend une visite guidée, puis une balade libre (niveau facile) et l'accès au musée du bois. Le prix avec le transport est de CHF 20.- par adulte et CHF 5.- par enfant. Prenez votre pique-nique!

## Lac de Joux & forêt du Risoux (VD + France), le dimanche 19 octobre de 8h45 à 18h

Avec ses 2'200 hectares, le Risoux est la plus grande forêt d'Europe d'un seul tenant. Elle longe ainsi toute la Vallée de Joux. Principalement peuplée d'épicéas, elle abrite quelques arbres plusieurs fois centenaires, aux qualités recherchées par les luthiers du monde entier. Avant la balade, nous ferons une

halte au musée de la boissellerie qui nous présentera les savoir-faire des artisans du bois de la région.

Le niveau de marche est facile (T1): 7km, dénivelé 166m, durée 2h30. Le prix comprend le transport, le guide et la visite du musée: CHF 20.- par adulte et CHF 5.- par enfant (dès 8 ans). Prenez votre pique-nique!

Plus d'infos sur [www.mqplateau.com](http://www.mqplateau.com)  
Inscriptions et paiement à la Maison de Quartier du Plateau (86, route de Saint-Georges, 1213 Petit-Lancy).



# Grand Vide-Greniers de quartier à la Villa Tacchini

LE DIMANCHE 16 NOVEMBRE DE 9H30 À 17H, la Villa Tacchini accueillera un vide-grenier ouvert à tous les habitants du quartier et aux visiteurs curieux! Organisé par des habitantes du quartier en collaboration avec la Villa Tacchini, cet événement convivial est l'occasion parfaite pour dénicher des trésors et passer un moment agréable en famille ou entre amis. Un stand Raclette et des crêpes seront en vente sur place; une buvette sera également à disposition. Des jeux pour les enfants seront à disposition (babyfoot, coloriage, jeux de société). Entrée libre!

### Que trouverez-vous?

Venez explorer une multitude d'objets d'occasion: vêtements, livres, jouets, décoration... C'est le moment idéal pour donner une seconde vie à des objets tout en partageant un moment chaleureux avec les voisins.

### Vous souhaitez vendre?

Des tables sont mises à disposition gratuitement pour les vendeurs. Inscrivez-vous vite, car les places sont limitées! Attention: il n'y a que 15 stands

disponibles! Les inscrits seront pris par ordre d'arrivée. Rejoignez-nous pour ce vide-greniers de quartier et faites de cette journée une fête de la convivialité! Date limite d'inscription: 27 octobre  
Contact pour inscription: [lavillaestavous@gmail.com](mailto:lavillaestavous@gmail.com)  
Pour toutes questions pratiques, vous pouvez également contacter la Villa Tacchini: [mq.tacchini@fase.ch](mailto:mq.tacchini@fase.ch)



# Bourse aux vêtements

## Prochaines dates de la bourse aux vêtements

- Jeudis 2 et 16 octobre, et 6 novembre: dépôt de 14h à 18h30; ventes et remboursements de 14h à 19h
- Samedis 4 octobre et 1er novembre: vente uniquement de 9h00 à 12h00

## Grande Vente d'Hiver des 11 et 12 octobre

**Samedi de 13h00 à 17h30:** réception des articles.

### Articles de sport d'hiver pour adultes et enfants:

anoraks, combinaisons, bonnets, gants, skis jusqu'à 130cm, bâtons, chaussures de ski jusqu'à la T35, casques, patins, luges, vélos, jeux, jouets, livres d'enfants, etc. Articles pour bébé, matériel uniquement (layette exclu) poussettes, pousse-pousse, sièges auto, lits pour bébé, parcs, chaises hautes, barrières de sécurité, baby-relax, etc. Maximum 50 articles.

**Dimanche de 9h00 à 14h00:** vente.

16h00 à 17h00: remboursement et reprise des invendus.

**Règlement:** les articles doivent être propres, repassés et en bon état. Finance d'inscription: Fr. 5.- par personne pour les vingt premiers articles, ensuite Fr. 1.- par tranche de dix articles supplémentaires, non remboursable. Le 10% du prix de chaque article vendu sera retenu pour couvrir les frais. Important: les objets non réclamés jusqu'à 17h seront donnés sans exception d'office à une œuvre.

Munissez-vous d'espèces et d'un cabas! Grâce à notre Bourse aux Vêtements des jeudis, vous pourrez trouver également des vêtements d'enfants et d'adultes.

### Informations

Ecole En-Sauvy,  
Av. Curé-Baud 40, 1212 Grand-Lancy  
Natel: 079. 612 10 34  
[www.bourseauxvetementslancy.ch](http://www.bourseauxvetementslancy.ch)

# Ateliers d'informatique pour seniors

L'association VIVA vous propose des ateliers **gratuits**, organisés en cycles courts de **4 lundis consécutifs**, pour apprendre à utiliser votre smartphone, tablette ou ordinateur portable.

### Cycle Smartphone (toutes marques)

Lundis 20, 27 octobre, 3 et 10 novembre 2025

Espace Palettes — 09h à 10h

OU

Salle communale du Petit-Lancy — 13h30 à 14h30

### Cycle Tablette (toutes marques)

Lundis 20, 27 octobre, 3 et 10 novembre 2025

Espace Palettes — 10h30 à 11h30

OU

Salle communale du Petit-Lancy — 15h à 16h



**Places limitées**  
Inscriptions au 022 792 51 43  
ou par courriel à l'adresse [contact@association-viva.ch](mailto:contact@association-viva.ch)

# Tournoi des Postiers: le FCGLP échoue en finale



**C'EST LE DIMANCHE 17 AOÛT QU'AVAIT LIEU** le traditionnel Tournoi des Postiers organisé de main de maître par l'US Genève-Poste. Nos joueurs du FC Grand-Lancy Poste 1970 ont bataillé ferme tout au long de la journée sous une chaleur intenable, sur le terrain synthétique du Stade des Libellules. Une phase de groupe mitigée a permis à nos joueurs de se hisser en 1/2 finale et de la remporter de façon maîtrisée (3-0). Une place en finale était acquise et allait à nouveau mettre notre équipe aux prises de celle des facteurs de Montbrillant qui, comme chaque année, était de haut niveau. Malheureusement la finale allait nous échapper. Ce fut une journée sans presque aucune possibilité de changement lié à une série de déconvenues, sous une chaleur accablante, pour obtenir toutefois une très belle presta-

tion. Rendez-vous l'année prochaine pour remporter ce beau tournoi. Un grand merci à tous!

### L'équipe du jour:

Timanthe Weissen - Loïc Fontaine (entraîneur) - Noah Verna - Fiorenzo Frongillo  
Artur Da Silva - Giorgio Degola - Yannis Vidakovic - Valentin Vidakovic - Michaël Bleve (pas sur la photo)

Jonas Fontaine,  
FC Grand-Lancy Poste 1970



# Un Lancéen maître international d'échecs à 16 ans

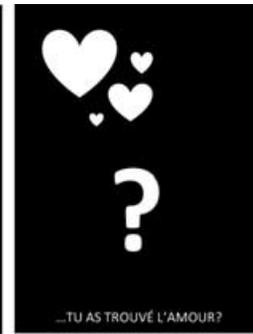
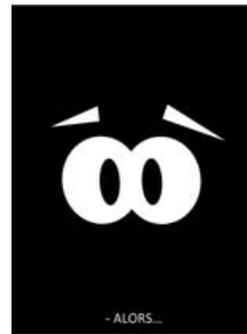
### CETTE ANNÉE, LE LANCÉEN TEIMUR

Toktomushev est devenu un maître international d'échecs (International Master - IM). Au cours de la période de décembre 2024 à février 2025, il a participé dans trois tournois internationaux (en Suisse, en Allemagne et en France), en réalisant trois normes (aux échecs, le terme "norme" signifie une performance de haut niveau dans un tournoi très compétitif). Suite à cela, la FIDE (International Chess Federation) a pris la décision d'attribuer le titre de MI à Teimur. Pour mémoire, Teimur est né en 2009, habite le Grand-Lancy et fréquente l'Institut International de Lancy. C'est à

5 ans qu'il a fait ses débuts dans ce sport qui est une véritable passion pour lui. Dans l'actualité, il est membre du Club d'échecs de Genève.



### "L'AMOUR"



# Cosmos, le chien lancéen globetrotter

Bonjour les amis! Ce mois-ci, nous vous emmenons découvrir l'île de Skye, en Ecosse.

**SKYE SE TROUVE SUR LA CÔTE NORD-EST DE** l'Ecosse, à environ 5h30 de route d'Edimbourg et 2h45 d'Inverness. De tout notre roadtrip écossais, c'est la destination que nous avons préférée. Pourquoi? Parce que c'est une île aux paysages sauvages, vallonnés et qu'on y a fait de magnifiques randonnées. Les campings sont très sympatiques, assez simples et axés "nature", tout ce que l'on adore! Il y a toujours un parking facile d'accès au départ des balades, les sentiers sont bien balisés et, même s'il y a des moutons partout, les chiens sont acceptés partout, du moment qu'ils sont en laisse.

### Voici trois idées de balades à faire

### avec votre chien

- Old Man of Storr: un joli tour d'environ 5 km, qui offre une vue panoramique sur la baie, et un monticule/rocher unique et impressionnant. On le voit régulièrement sur les cartes postales.
- Fairy Pool: une promenade le long d'une rivière, avec des bassins et des petites cascades. Nous l'avons visitée sous la pluie (bienvenue en Ecosse!) et ne l'avons pas faite entièrement, mais j'en garde un magnifique souvenir.
- Quaraing: une autre très belle randonnée pour découvrir les paysages emblématiques de la région. Il me

semble que l'on avait mis 2h00 pour faire la boucle complète. On s'est beaucoup arrêtés pour prendre des photos.

En résumé, l'île de Skye a été un vrai coup de cœur pour Cosmos et moi durant ce voyage, si bien que l'on y est resté 5 jours au lieu des 2 prévus initialement. Si vous allez en Ecosse, on vous la recommande vivement. De même que des habits chauds (on a eu de la neige au mois de juin) et plus légers pour les températures estivales. N'oubliez pas de prendre des chaussures de randonnée et une carte de la région!

A bientôt pour de nouvelles aventures!

Caro & Cosmos



© Caro & Cosmos

PUBLICITÉ

## Solutions en assurances et Gestion des risques



GRUPE  
**solveo:RA**

www.solveo.swiss • +41 22 707 48 48 • info@solveo.swiss

# Arrêt sur images...

Vernissage expo Lancy d'Autrefois & Helvetas 22/08/25



L'association Lancy d'Autrefois et Helvetas ont présenté leur 1<sup>ère</sup> exposition commune dans le cadre de la Vogue à Lancy'enne, au Petit-Lancy. Placée sous le thème "Toutes les routes mènent à Lancy: éducation et parcours migratoires hier et aujourd'hui", elle a été vernie en présence notamment de Mme Salima Moyard, Conseillère administrative déléguée aux affaires sociales et du groupe folklorique "Le Feuillu de Plan-les-Ouates".

Chrono Festival 30/08/25



La place du 1<sup>er</sup>-Août a vécu une journée exceptionnelle avec l'installation du Chrono Festival, en ce dernier samedi du mois. Au programme, de la musique, du stand-up, des animations artistiques et surtout une bonne dose de solidarité pour cet événement organisé par l'Association La Virgule en collaboration avec "Jeanne et Bianca", en faveur des sans-abris. Quelque 150 festivaliers se sont pressés sous la tente installée pour l'occasion, démontrant à travers l'achat de leur billet leur solidarité en faveur des valeurs défendues par La Virgule depuis maintenant plus de 30 ans.

Photos: DR

2<sup>ème</sup> Vogue à Lancy'enne 23-24/08/25



C'est sur l'Esplanade et dans la salle paroissiale de l'Eglise du Christ-Roi que s'est déroulée la 2<sup>ème</sup> édition de la Vogue à Lancy'enne. De très nombreuses activités étaient proposées par la vingtaine d'associations conviées par Lancy d'Autrefois. Le cadre enchanteur, un programme alléchant et une météo radieuse ont attiré de nombreuses familles qui ont profité de la gratuité de toutes les activités. Rendez-vous en 2027 pour une nouvelle édition!

## Caroline fête son chemin 06/09/25



Le temps d'un week-end, le chemin de la Caroline a pris des airs de kermesse, pour la 17<sup>ème</sup> édition de "Caroline fête son chemin" organisée par des bénévoles du quartier avec le soutien du Terrain d'aventure du Petit-Lancy, des travailleurs sociaux hors murs et de la Villa Tacchini, sous un soleil éclatant...

## Fête de Pont-Rouge 06/09/25



Pont-Rouge a vécu une très belle édition de sa désormais traditionnelle fête organisée par l'Association de Quartier Pont-Rouge (AQPR), avec la participation de la MO Sous l'Etoile, la coordinatrice de quartier Odile Magnenat, Fleur de Cirque et d'autres partenaires. Démonstration en photos!

Photos: DR

## LE CLICHÉ D'UNE LECTRICE

Elodie Sturniolo: «Un arc-en-ciel traverse l'avenue de Chancy, le 4 septembre à 7h00 au Petit-Lancy».



Envoyez-nous vos photos de Lancy à: [redaction@lanceen.ch](mailto:redaction@lanceen.ch)

## Découvrez les pages de votre administration

Bienvenue dans la section "Votre administration" de votre journal!

Avec 11 pages dédiées aux informations émanant de la Ville de Lancy, ce cahier du journal "Le Lancéen" vous propose un point régulier sur la commune et ses quartiers.

Vous y trouverez des informations concrètes sur les projets en cours, les décisions prises par les autorités communales, les démarches utiles, ainsi que les actualités des différents services de la Ville.

Urbanisme, mobilité, social, culture, environnement, sécurité ou encore vie associative: autant de sujets qui façonnent notre quotidien et sur lesquels la Ville s'engage à vous apporter des éclairages réguliers.

À travers ces pages, la Commune affirme son engagement pour une communication ouverte, participative et accessible à toutes et tous.

Parce qu'être bien informé, c'est aussi mieux vivre ensemble à Lancy.

Ce cahier est publié à raison de cinq numéros par an, soit dans les éditions de février, avril, juin, octobre et décembre.

En dehors de ces parutions, retrouvez l'agenda des manifestations communales dans les éditions de mars, mai, septembre et novembre.

Suivez la Ville de Lancy sur les réseaux sociaux pour rester informé-e des dernières actualités.



© Mathilde Ballet

### Ville de Lancy

#### Adresse de correspondance

Route du Grand-Lancy 41 - 1212 Grand-Lancy

#### Bâtiment administratif de la Mairie

Réception principale

Route du Grand-Lancy 39A - 1212 Grand-Lancy

Tél. 022 706 15 11

Lundi 8h-12h30 / 13h30-16h30 - Mardi 9h-16h30

Mercredi 8h-12h30 / 14h-16h30 - Jeudi 8h-15h30

Vendredi 8h-12h30 / 13h30-16h30

Retrouvez l'ensemble des adresses et contacts des services communaux sur: [lancy.ch/administration](http://lancy.ch/administration).



© Nicolas Durraz

## Une nouvelle législature en action

Lancy entre dans une nouvelle législature avec une ambition claire: bâtir une ville durable, solidaire et résolument tournée vers l'avenir. Le cap du Conseil administratif est celui d'un développement maîtrisé, respectueux de l'environnement et attentif aux besoins quotidiens des habitant-es.

Les prochaines années verront naître de nouveaux quartiers conviviaux, avec des commerces de proximité, des écoles, des crèches supplémentaires, des espaces publics ainsi que des infrastructures sportives et culturelles renforçant le lien social.

Notre patrimoine naturel sera valorisé grâce à des actions de préservation de la biodiversité, l'extension des espaces verts par la création de nouveaux parcs, la plantation d'arbres et l'aménagement d'îlots de fraîcheur.

Les autorités placent la proximité au cœur de l'action publique: coordinations de quartier, soutien au tissu associatif, participation citoyenne au travers de démarches participatives pour que vous soyez les actrices et les acteurs du devenir de notre commune. La sécurité sera assurée par une police municipale renforcée et proche de la population, tandis qu'une fiscalité équitable garantira la pérennité de nos prestations à la population en constante croissance ces dernières années.

Lancy, commune vivante et créative, s'affirme comme un lieu où chaque génération trouve sa place. Ensemble, dans un esprit de dialogue et de co-construction, nous ferons de notre ville un modèle d'équilibre entre dynamisme urbain, solidarité et qualité de vie.

**Damien Bonfanti**  
Maire

# Nouvelle législature: trois visions, un même cap

Ils nous avaient fait part de leur bilan respectif en juin. À l'aube de la nouvelle législature 2025-2030, les trois membres du Conseil administratif de la Ville de Lancy – Damien Bonfanti, Salima Moyard et Corinne Gachet – détaillent leurs priorités pour les cinq années à venir. Au programme: des projets concrets, des ambitions affirmées et une même volonté de renforcer le lien social, de répondre aux besoins de la population et d'inscrire la commune dans une dynamique durable et cohérente.



© Nicolas Dupraz

## Damien Bonfanti: une "ville du quart d'heure" pensée à long terme

Réélu au Conseil administratif de Lancy en avril dernier, maire jusqu'en juin 2026, Damien Bonfanti poursuit son engagement en faveur d'un développement maîtrisé du territoire, d'une transition écologique cohérente et d'une culture de proximité intégrée dans la vie des quartiers.

### Une urbanisation à visage humain

Fidèle à sa vision d'une "ville du quart d'heure", le magistrat continuera de défendre une densification raisonnée qui profite à toutes et à tous. L'enjeu n'est pas d'imposer le changement, mais de créer des espaces où les habitantes et les habitants, nouveaux comme anciens, trouvent à proximité commerces, écoles, crèches, transports et lieux de convivialité. Des leçons ont été tirées de Pont-Rouge, où la coexistence entre zone d'affaires et logements fonctionne, mais où la part de minéralité et le peu de commerces

auraient mérité une approche plus sensible aux enjeux climatiques et sociaux. Ces expériences nourrissent aujourd'hui les réflexions sur les futurs quartiers, à l'image de Surville, où une "stratégie des rez-de-chaussée" a été mise en place. Le PDCom sert d'ailleurs de boussole à cette vision partagée.

### Une transition écologique enracinée

Le changement climatique n'est plus une menace lointaine, mais une réalité déjà palpable. Damien Bonfanti souhaite continuer d'agir sur plusieurs fronts: protéger le patrimoine existant, créer de nouveaux îlots de fraîcheur, renaturer le Voiret et le Petit-Voiret, restaurer des écosystèmes fragilisés et verdir l'espace public. Labellisée "Bio le Bourgeon" depuis 2019, Lancy a totalement abandonné les produits phytosanitaires de synthèse. La Commune plante désormais des essences plus résilientes et accélère les replantations: «La qualité avant la quantité», précise le

magistrat. La rénovation énergétique du parc immobilier communal est aussi lancée, en lien avec le Plan climat, avec un mot d'ordre: exemplarité. La mobilité restera au cœur de son programme. Les modes de déplacement doux et respectueux de l'environnement seront promus, à l'instar du chemin des Semailles, qui deviendra une voie structurante où le vélo sera prioritaire (une première en Suisse romande).

### La culture, levier du lien social

Là encore, Damien Bonfanti continuera de défendre une culture ancrée dans les quartiers, vivante et accessible. La bibliothèque du Petit-Lancy va tripler sa superficie et être déplacée aux Mouilles, et deux autres sont en projet. À terme, chaque investissement public devra intégrer une part culturelle.

## Salima Moyard: une ville qui construit, soutient, écoute

Pour la prochaine législature, la conseillère administrative entend renforcer les politiques publiques dont elle a la charge: équipements scolaires, logement, jeunesse, petite enfance, inclusion, participation citoyenne... Avec, en ligne de mire, un objectif assumé: répondre aux besoins réels des habitantes et des habitants de Lancy, sans céder aux effets d'annonce.

### Écoles à rénover, quartiers à renforcer

Sur le front des infrastructures, l'élue socialiste devra piloter deux chantiers lourds: la rénovation des écoles En-Sauvy et Tivoli. Bâties dans les années 60, ces constructions signées Paul Waltenspühl doivent être agrandies et transformées

pour répondre aux exigences énergétiques actuelles. Une gageure, tant les délais s'allongent et les contraintes techniques se multiplient. En parallèle, de nouveaux pavillons – provisoires – seront installés pour accueillir les effectifs toujours croissants. Autre pilier de son programme: le développement de lieux de vie et de services dans les quartiers. La magistrate souhaite étendre à l'ensemble de la commune le modèle des espaces de quartier avec un-e coordinateur-trice local-e, favoriser l'ouverture de salles polyvalentes et renforcer le maillage social de proximité. Une vision d'un urbanisme à taille humaine, pensé pour renforcer la cohésion et l'appropriation collective de l'espace public.

### Des logements mieux adaptés aux besoins

Côté logement, Salima Moyard veut poursuivre la construction de logements abordables, mais aussi mieux utiliser le parc existant. Elle mise sur un projet de "rocades": convaincre des personnes seules ou des parents dont les enfants ont quitté le cocon familial, occupant de grands logements, de déménager vers des appartements plus petits, au profit de familles qui ont besoin d'espaces plus adaptés à leurs besoins, en contrepartie d'un accompagnement personnalisé et d'un loyer avantageux. Un projet auquel la conseillère administrative croit beaucoup.

### Petite enfance: inclusion, soutien et nouvelles places

En matière de petite enfance, la Ville prévoit l'ouverture de cinq nouvelles crèches d'ici à 2030, dont une crèche de dépannage, qui a ouvert ses portes à la rentrée 2025. Mais Salima Moyard veut aller plus loin, en renforçant l'inclusion préscolaire grâce à des équipes pluridisciplinaires et en développant une politique active de soutien à la parentalité.

### Des projets ancrés autour de l'action climatique et de l'engagement des jeunes

À cela s'ajoutent une politique jeunesse ambitieuse – parlement des jeunes, projets «par et pour les jeunes» –, une attention constante à la qualité des ressources humaines dans l'administration et une accélération des rénovations énergétiques dans le cadre du Plan climat, avec des projets pilotes innovants comme les panneaux géothermiques muraux du parking du Bâtiment administratif de la mairie (BAM). Approche transversale et participative: tel est l'idéal d'action publique de Salima Moyard.

### Corinne Gachet: une ville plus inclusive, plus saine et mieux connectée

Pour la prochaine législature, Corinne Gachet affiche des ambitions claires: faire de Lancy une commune ancrée dans ses quartiers et soucieuse de ses équilibres budgétaires. Forte d'un solide bilan dans les domaines du sport, de la santé, de la sécurité et des finances, la conseillère administrative entend poursuivre ses engagements avec pragmatisme et cohérence.

### Le sport pour toutes et tous

Son «cheval de bataille», comme elle le répète, reste l'accessibilité de toutes et tous à la pratique sportive. Après avoir amorcé une réflexion à l'échelle intercommunale, elle souhaite développer une offre adaptée, en lien étroit avec les clubs et les infrastructures existantes. Objectif: créer des parcours, des créneaux horaires et des équipements en libre accès. «Ce n'est pas simple, mais on peut avancer collectivement», estime-t-elle. À ses yeux, ce n'est pas qu'un rêve, c'est une nécessité. En parallèle, la Ville poursuit son implication dans deux projets structurants: le Trèfle-Blanc, future patinoire cantonale, et le secteur de la Porte Sud, à l'entrée

sud du projet PAV, qui accueillera à terme de grandes salles de sport. Ces deux chantiers visent à étoffer l'offre sportive à Lancy, tout en renforçant le tissu communal dans des quartiers encore peu équipés.

### Un label santé pour guider l'action

Autre axe fort du programme: la santé. Lancy a récemment obtenu le label "Commune en santé", grâce à plus de 120 mesures engagées dans des domaines aussi variés que le sport, l'urbanisme, la mobilité douce, l'alimentation ou l'environnement. Pour Corinne Gachet, ce label ne doit pas rester symbolique: il doit guider l'action publique. De nombreuses initiatives sont déjà prévues, en lien entre autres avec le Plan climat communal.

### Sécurité de proximité et prévention ciblée

Côté sécurité, la conseillère entend renforcer la présence de la police municipale sur le terrain. L'approche de proximité se veut résolument préventive et humaine: présence d'îlots identifiés, dialogue avec les habitant-es, travail en réseau avec les actrices et acteurs sociaux et les commerçant-es. Cette proximité porte ses fruits, comme en témoignent les expériences menées dans le quartier des Palettes. Mais la répression n'est pas écartée pour autant, notamment en matière de circulation.

### Une fiscalité à la fois responsable et solidaire

Enfin, Corinne Gachet entend maintenir une fiscalité équitable. Si les finances communales le permettent, elle se dit favorable à une baisse modérée du centime additionnel, à condition de ne pas sacrifier les prestations. «Même une économie de 200 francs peut faire la différence pour certaines familles», souligne-t-elle, tout en appelant à la prudence: les projets à venir devront être calibrés avec rigueur pour éviter toute dérive budgétaire. / PIERRE GIAMARCHI

## La nouvelle législature en bref

#### Damien Bonfanti

- Concrétiser la vision d'une "ville du quart d'heure"
- Poursuivre la "stratégie des rez-de-chaussée" dans les nouveaux quartiers
- Renaturer les cours d'eau et planter des arbres résilients
- Restaurer les écosystèmes fragilisés
- Développer le réseau cyclable et piétonnier
- Favoriser les modes de déplacement doux
- Défendre une culture de proximité
- Intégrer une part culturelle dans chaque projet public

#### Salima Moyard

- Rénover les écoles En-Sauvy et Tivoli
- Ouvrir 5 nouvelles crèches d'ici à 2030
- Créer des salles polyvalentes pour la population
- Construire des logements abordables
- Proposer des échanges volontaires de logements
- Renforcer l'inclusion préscolaire
- Soutenir la parentalité
- Créer un parlement des jeunes
- Accélérer les rénovations énergétiques

#### Corinne Gachet

- Renforcer les effectifs de la police municipale
- Développer la police de proximité dans un esprit de prévention
- Maintenir la répression en matière de circulation
- Développer une offre sportive adaptée pour toutes et tous
- Poursuivre les actions dans le cadre du label "Commune en santé"
- Maintenir une fiscalité équitable
- Gérer les finances publiques de manière rigoureuse



SOCIAL

# Bénévolat à Lancy au service de la collectivité

**La Ville de Lancy bénéficie de l'appui essentiel de plus de 300 bénévoles au service de la commune. Le bénévolat permet d'aider différents publics et de nouer des relations humaines.**

Très actives ou plus ponctuelles, les personnes bénévoles donnent une partie de leur temps et de leur énergie pour une multitude de projets. «Il s'agit de personnes de Lancy qui s'engagent pour les habitantes et habitants de Lancy», souligne Christiane Etienne-Warynski, coordinatrice du bénévolat, qui met en avant que «le bénévolat est entièrement tourné vers des activités et prestations communales».

## Des activités diversifiées

Les bénévoles lancéennes sont actives dans plusieurs domaines et au profit de plusieurs types de bénéficiaires, par exemple, la distribution alimentaire à l'Épicerie solidaire de Lancy. Également pour les aînés, avec la préparation et le service de deux repas par mois ou des visites à domicile pour lutter contre l'isolement, et le service de transports de personnes âgées. Enfin, les bénévoles accompagnent dans l'apprentissage de la langue ou des appuis aux devoirs scolaires.

## Bénévolat ponctuel ou régulier

Les bénévoles sont accueillis par la coordinatrice pour discuter de leur motivation et construire ensemble les projets et missions. La plupart des bénévoles habitent la

commune, mais viennent d'horizons différents: personnes actives, jeunes retraités, personnes en recherche d'emploi au bénéfice de l'AI; dans ces trois dernières catégories, les candidat-es sont encouragés par les services cantonaux à s'engager dans des missions bénévoles (max. à 20%) qui sont bénéfiques en termes de sociabilisation et d'acquisition de connaissance. «Tous les bénévoles bénéficient d'un encadrement approprié et parfois d'une formation ad hoc», souligne Christiane Etienne-Warynski.

Sur plus de 300 bénévoles, une centaine de personnes actives s'impliquent très régulièrement. Les personnes disposant d'un permis de conduire, qui peuvent assurer des trajets, sont particulièrement recherchées. D'autre part, des bénévoles qui préfèrent participer ponctuellement sont mobilisés pour différents événements: les Samedis du partage, des courses sportives, des concerts ou les Petits-déjeuners estivaux. Les différents pôles du Service des affaires sociales et du logement et d'autres services font appel aux bénévoles de manière transversale, pour d'autres projets, comme la "Boîte à livres" ou la ludothèque.

## Un maillage social

De plus, la coordinatrice du bénévolat est chargée de faire le lien avec le tissu associatif lancéen afin d'aider au recrutement de bénévoles pour leurs événements et leurs missions. Ce poste d'expert permet de répondre au vœu politique du Conseil administratif d'harmoniser l'appui aux clubs et associations qui sont actifs sur la commune. Le budget communal consacré

à la gestion du bénévolat suit une évolution ascendante, due à l'augmentation du nombre de projets, de bénévoles actives et de bénéficiaires.

Les bénévoles se sont engagés soit par la bouche-à-oreille, soit en s'annonçant sur la page du site communal à travers le formulaire d'inscription. Leur engagement est autant un apport pour la société qu'un enrichissement personnel. Toutes et tous se retrouvent plusieurs fois par an pour échanger, et notamment lors d'une fête de Noël qui leur est réservée et bien méritée. / SOPHIE MEYLAN

## Une jauge équilibrée

Lancy compte sur quelque 300 bénévoles en moyenne chaque année. La commune veille à conserver cette base qui permet de répondre aux besoins des affaires sociales. Le domaine évolue perpétuellement avec de nouvelles inscriptions compensant les départs et avec de nouvelles missions, en lien avec les différents publics. Pour chaque demande des services communaux, la coordinatrice désigne au sein de ce groupe, les personnes les mieux à même d'y répondre.

MOBILITÉ

# Cycles: ce qui change

© Julien Vidal



Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2025, les règles de circulation des cycles évoluent pour tenir compte des nouveaux moyens de déplacement. Le symbole "cycle" regroupe désormais: vélos, vélos électriques (25 ou 45 km/h), cyclomoteurs légers et lourds, trottinettes électriques (jusqu'à 20 km/h), scooters électriques (jusqu'à 25 km/h),

gyropodes (type Segway) et fauteuils roulants motorisés. Les vélos électriques rapides, les cyclomoteurs thermiques classiques (max. 30 km/h) et les cyclomoteurs lourds (jusqu'à 450 kg) sont inclus dans cette catégorie. Pour restreindre leur accès, il faut utiliser le symbole "cyclomoteur" avec la mention "interdits" ou "facultatif". La commune ou le canton définit les tronçons concernés. Ces véhicules ne peuvent plus circuler sur les tronçons signalés comme interdits, même moteur éteint. Les règles de transport de personnes sur cycles évoluent aussi. Un nouveau pictogramme "vélocargo" désigne les stationnements pour cycles utilitaires. / JVI

EN SAVOIR +  
pro-velo-geneve.ch

TRAVAUX ET ÉNERGIE

## Projet pilote énergétique à Lancy

La Ville de Lancy accueille un projet pilote avec l'installation de 72 panneaux géothermiques Enerdrape, posés sur les murs du parking du Bâtiment administratif de la mairie (BAM). Cette technologie innovante fonctionne sans forage et permet de transformer une structure existante en source locale d'énergie renouvelable. En utilisant les parois du parking comme surface d'échange avec le sol, elle contribue à chauffer et rafraîchir le bâtiment de manière durable. Ce projet marque une étape importante pour des bâtiments publics plus autonomes et respectueux du climat. / VLA-ADD

EN SAVOIR +  
lancy.ch/geothermie-bam

AIRES DE JEUX

## Nouvelles aires à Surville

Pour répondre aux besoins liés aux nouveaux logements dans le quartier de Surville, la Ville de Lancy aménage cet automne, un espace ludique le long de la promenade Nicolas-Bouvier. Pensé avec les habitantes et habitants, ce lieu ombragé, sûr et convivial offrira aux enfants et à leurs familles un cadre agréable, propice au jeu et au contact de la nature. Une réponse concrète aux enjeux climatiques et à la qualité de vie. / DSU

EN SAVOIR +  
lancy.ch/surville

© David Wagnières



SPORT

## La Run'Aire est de retour

Dimanche 26 octobre, venez courir ou marcher lors de la 4<sup>e</sup> édition de la Run'Aire. Avec ses parcours adaptés à tous les âges et niveaux, la Run'Aire invite chacune et chacun à bouger dans une ambiance sportive et conviviale. Près de 1'300 participant-es étaient présent-es l'année dernière: à votre tour de relever le défi ! Tous les parcours débutent au stade des Fraisières à Lancy et s'achèvent au centre sportif des Cherpines à Plan-les-Ouates. La nouveauté de cette année? la Run'Ados. Une nouvelle catégorie spécialement créée pour les jeunes, nés entre 2008 et 2011, qui souhaitent par-

ticiper sur 2 km sans aucune pression. Une belle occasion de relever le défi à leur rythme! Nous vous rappelons que les entraînements à la course ont commencé depuis le 2 septembre et se poursuivent jusqu'au 21 octobre. Venez vous préparer dans la bonne humeur, chaque mardi à 19h15, au départ des courses, soit au chemin des Verjus à Lancy. Inscriptions obligatoires. / CGI

EN SAVOIR +  
runaire.ch  
lancy.ch/runaire



RÉDUCTION DU GASPILLAGE ALIMENTAIRE

# Deux Free-go à Lancy dès cet automne

**La Ville de Lancy se lance à son tour dans l'installation de deux réfrigérateurs en libre-service Free-go, dès cet automne 2025, pour réduire le gaspillage alimentaire. Interview de Elsa Schneider, chargée de projets développement durable.**

L'installation de Free-go dans deux quartiers de Lancy est un projet qui s'inscrit contre le gaspillage alimentaire, pour la valorisation des productions locales et dans une démarche solidaire. Interview de Elsa Schneider, chargée de projets développement durable.

## Où et quand ces Free-go sont-ils installés?

Un premier Free-go a été installé proche de la Villa Tacchini le 6 septembre, le second le sera à l'Espace Palettes dès le 27 septembre. Ces lieux ont été choisis parce qu'ils sont fréquentés et que différentes actrices et acteurs sociaux, notamment les Maisons de quartier, pourront garder un œil sur ce système de partage.

## Qui s'occupe des Free-go?

Ce projet a été initié par l'association lancéenne Eco-Citoyen, active depuis plusieurs années dans différentes communes dont la Ville de Genève, avec 7 Free-go actuellement en service. Depuis l'été 2025, l'association "Free-go Genève", reconnue d'utilité publique, a été créée pour regrouper et développer ces activités.

C'est elle qui assure un suivi quotidien: des collaboratrices et collaborateurs engagés en lien avec l'Hospice général, veillent, tous les jours ouvrables, à ce que les Free-go soient propres, approvisionnés et bien utilisés. La commune a pris en charge 75% des frais d'installation et de fonctionnement des Free-go.

## Comment ce système fonctionne-t-il?

C'est un espace de dépôt pour des denrées sèches accessibles en libre-service. Les aliments proviennent de trois sources: des professionnel·les partenaires, des commerçant·es et des maraîcher·ères (dont les invendus sont récupérés lors de tournées auprès des commerces locaux), mais aussi grâce à des collectes en bas des immeubles et aux dépôts de particuliers. Les aliments doivent être emballés, avec la date de durée de consommation pour respecter les règles d'hygiène: fruits, légumes et produits secs (pains, pâtes, riz, etc.). Sont exclus: viandes, poissons, plats cuisinés ou entamés et les boissons alcoolisées. Les denrées sont très vite relevées, soit moins de 1% de pertes à ce jour.

## Quels impacts à retenir?

Ce projet répond aux trois objectifs du développement durable: il renforce la solidarité sociale; il donne un sens économique, car il soutient les personnes dans le besoin et évite des dépenses d'autres ménages; et enfin, il présente un impact positif sur l'environnement, car il réduit les quantités de déchets alimentaires (plus de 25 tonnes de denrées sauvées, selon l'association). En outre, il contribue à la

réinsertion professionnelle de bénéficiaires de l'Hospice général. Il s'agit d'une démarche de proximité, car le potentiel des denrées à collecter est élevé dans les commerces de petites et moyennes tailles en complément de la collecte de la Fondation Partage effectuée auprès des grands commerces.

## Sommes-nous toutes et tous concernés?

Le concept s'inscrit dans le changement des mentalités, notamment du respect de la nourriture et du coût environnemental de sa production. Nous avons toutes et tous des denrées encore consommables dans nos placards qui peuvent être déposées et qui bénéficieront à d'autres. Des fruits et légumes moins parfaits ou calibrés sont également très bons à la consommation. Le tout participe drastiquement à la réduction du volume des poubelles dans une démarche cohérente et vertueuse. La démarche est accompagnée d'ateliers de sensibilisation au gaspillage alimentaire, qui seront proposés bientôt dans les écoles. En conclusion, les Free-go proposent, à celles et ceux qui le souhaitent, d'adopter au quotidien de nouveaux gestes pour réduire leur empreinte environnementale, tout en faisant profiter d'autres personnes de leurs surplus.

PROPOS RECUEILLIS PAR SOPHIE MEYLAN

CULTURE

## Nomades – Arts vivants, ateliers, cinéma

*Nomades*, le programme culturel de la Ville de Lancy se mue en saison culturelle: 27 événements, plus de 43 dates mêlant spectacles, cinéma et ateliers, dans une saison riche, ouverte et proche de ses habitantes. Dotée d'une nouvelle identité visuelle forte et cohérente, ce projet s'ancre dans le tissu communal et intercommunal, s'appuie sur des partenariats avec des festivals, soutient les artistes du territoire et propose des rendez-vous pour tous les publics, y compris les scolaires. Pluridisciplinaire et itinérante, cette programmation culturelle investit divers lieux de Lancy pour tisser des liens entre culture et territoire, dans un esprit de partage et d'accessibilité. Les jeudi 2 octobre à 20h et vendredi 3 octobre à 19h, place à *Madame Bovary en plus drôle et moins long* de la compagnie Le Monde au Balcon. Adaptée avec humour et légèreté, cette relecture pétillante du classique de Flaubert conserve l'essence de l'histoire en y insufflant un rythme vif et des situations cocasses. Une façon idéale de (re)découvrir l'intrigue d'Emma Bovary, servie par une mise en scène enlevée et des comédiennes aussi drôles que complices. *Nomades* vous invite à vous laisser surprendre, émouvoir et inspirer. / ENU

EN SAVOIR +  
[lancy.ch/nomades](http://lancy.ch/nomades)



Madame Bovary en plus drôle et moins long - Philippe Laurent



Robert Perroud. Nature morte à la pipe, 1975 / © Ville de Lancy / Dylan Perrenoud

CENTRE D'ART

## La collection d'art de la Ville de Lancy: une expo- sition qui se raconte

**La Villa Bernasconi invite les artistes Jérémie Gindre et Anaïs Wenger pour concevoir une exposition avec les œuvres de la collection d'art de la Ville de Lancy. Une mise en espace originale qui crée des liens inattendus, accompagnée de récits et anecdotes.**

Pour couronner le travail considérable de mise en ligne de la collection d'art de la Ville de Lancy qui vient de s'achever, une exposition à la Villa Bernasconi est organisée, avec le commissariat de Jérémie Gindre, pour valoriser ces œuvres.

Le titre de l'exposition, *Choses que l'on garde*, s'inspire d'un poème écrit par Sei Shônagon sous forme de liste d'objets, au début de l'an 1000. Il reflète le travail minutieux de sélection et de mise en espace réalisé par Jérémie Gindre. L'artiste et écrivain, met en relation les pièces de la collection avec des éléments piochés dans les réserves de son propre travail artistique, créant des liens parfois drôles et incongrus entre les images, les formes et les couleurs. Comme dans une sorte de jeu des 7 familles dont les cartes seraient remplacées par une soixantaine de peintures, dessins, photos, objets et sculptures, l'artiste réunit des ensembles d'œuvres dans chaque salle selon des thèmes ou des caractéristiques qu'il définit de manière subjective. Tels les chapitres d'un livre, les différents espaces de la Villa Bernasconi sont identifiés par une enseigne peinte accrochée au-dessus des portes. Du *Salon des Illusions au Vestibule du Temps*, de la

*Chambre des Épluchures au Mur de Grimpe*, le public est conduit avec humour à travers une enfilade de styles et d'époques.

En parallèle, Anaïs Wenger a choisi dans la collection des peintures de paysages de Lancy qu'elle présente sur des chevalets dans l'exposition, en attendant de les promener à travers la commune lors de trois balades publiques prévues en novembre. Protégés dans des boîtes en plexiglas à porter comme des sacs à dos, ces tableaux seront amenés jusqu'aux lieux qu'ils dépeignent, pour être confrontés à la réalité actuelle. L'occasion de voir des endroits encore conservés, et d'autres qui ont bien évolué comme la Praille, voire disparus, comme la Ferme Guillaume-Pastori, déplacée en 1985 au Musée de Ballenberg. Avec cette exposition, Jérémie Gindre et Anaïs Wenger nous invitent à découvrir Lancy autrement, ainsi que son histoire vraie ou romancée. / NKU

EN SAVOIR +  
[villabernasconi.ch](http://villabernasconi.ch)

## EN BREF

PROPRIÉTAIRES PRIVÉS

### Soirées énergie à Lancy

La Ville de Lancy et SIG-éco21 convient cet automne les propriétaires de villas ou petites copropriétés à 3 soirées thématiques sur la transition énergétique. Le 1<sup>er</sup> octobre sera consacré à l'efficacité énergétique (optimiser, rénover, réduire ses factures, améliorer le confort), le 30 aux pompes à chaleur (remplacer sa chaudière fossile) et le 6 novembre au solaire photovoltaïque, avec accompagnement personnalisé et offres avantageuses. Inscription gratuite et obligatoire sur [www.tinyurl.com/energielancy](http://www.tinyurl.com/energielancy) / LME

SIGNALEMENT

### Contre le harcèlement de rue, la commune agit

La Ville de Lancy, en partenariat avec la Ville de Genève, possède une application mobile "Genève en poche" permettant à toutes personnes victimes ou témoins de différents types d'harcèlement de rue de pouvoir effectuer un signalement. Celui-ci sera ainsi suivi par la police municipale. Cette application est accessible aux habitant-es de Lancy, aux personnes y travaillant ou lors d'activités diverses sur la commune. Informations complémentaires disponibles sur [lancy.ch](http://lancy.ch) / SBE

PROGRAMME D'ACTIVITÉS

### L'Espace Palettes, l'énergie d'un quartier

Envie de nouveauté pour cette rentrée? L'Espace Palettes vous propose un large choix d'activités: cours de yoga pour se détendre, danse country, capoeira pour l'énergie, atelier chorale, sans oublier les cours de danse variés et les parties de Jass. Que vous soyez sportif-ive, mélomane ou joueur-euse, il y a une activité faite pour vous! Retrouvez l'ensemble du programme annuel sur [lancy.ch/espace-palettes](http://lancy.ch/espace-palettes). / LTO



PERMANENCE SAISONNIÈRE

### Assurance maladie

Faut-il changer de caisse maladie? Quel modèle ou quelle franchise choisir? Comment changer d'assurance? Pour vous conseiller, répondre à vos questions et vous soutenir dans les démarches en lien avec cette thématique, le Service des affaires sociales et du logement propose aux lancéen-nes une permanence gratuite, sur rendez-vous, tous les mardis matin du 4 au 25 novembre 2025. Pour rappel, en cas de changement de caisse d'assurance maladie, le délai légal est fixé au 30 novembre 2025 (date de réception par l'assurance maladie). La résiliation doit être envoyée par courrier recommandé. Informations et prise de rendez-vous au 022 706 16 66 ou [sasl@lancy.ch](mailto:sasl@lancy.ch). / MCM

EN SAVOIR +  
[lancy.ch/lamal](http://lancy.ch/lamal)



DÉVELOPPEMENT DU LANGAGE

### Espace de logopédie

Deux permanences gratuites sont proposées pour accompagner le développement du langage chez les enfants de 1 à 4 ans. Certains enfants communiquent peu, mal ou pas du tout avec leur entourage et les autres enfants. Afin d'aider les parents confrontés à cette situation, la Ville de Lancy finance deux permanences volantes: Maison de Quartier du Plateau (route du Saint-Georges 86, 1213 Petit-Lancy) et Maison de Quartier Sous l'Étoile (avenue des Communes-Réunies 73, 1212 Grand-Lancy). Dans chacun de ces espaces, deux logopédistes accueillent tous les parents, sans rendez-vous et gratuitement. / SCA

EN SAVOIR +  
[lancy.ch/logopedie](http://lancy.ch/logopedie)

BIBLIOTHÈQUE

## Le manga à l'honneur de nos animations d'octobre

L'école Cordeb'Art donne rendez-vous aux adolescent-es dès 9 ans à la Bibliothèque de Lancy pour deux animations spéciales manga. D'abord, le mercredi 15 octobre de 15h à 17h, transforme-toi en mangaka et apprends à dessiner des monstres, démons, yokai et autres créatures cauchemardesques dignes de *Demon slayer* ou *Jujutsu kaisen*. Que tu sois novice ou que tu aies déjà participé à un ou plusieurs de ces ateliers de dessin, intègre de nouvelles techniques pour créer des êtres invraisemblables! Enfin, le vendredi 24 octobre de 16h à 17h, découvre l'histoire moderne du manga. Apprends-en plus sur tes auteurs préférés et les secrets du dessin japonais. Décode les styles emblématiques des mangas et comprends où ils naissent ainsi que leur parcours pour arriver jusqu'à leurs lecteurs-trices. Depuis l'atelier d'un mangaka jusqu'aux

volumes reliés en passant par les célèbres magazines de prépublication japonais, on te révélera tout sur leur épopée. Tes séries préférées n'auront plus de secret pour toi. Animations sur inscription par téléphone au 022 792 82 23, par le formulaire en ligne sur [biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch) ou auprès des bibliothécaires. / JCR

EN SAVOIR +  
[biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch)



MARCHÉ DE NOËL

# Noël à Lancy



La féerie de Noël approche à grands pas pour réchauffer nos cœurs! Du mercredi 26 au 30 novembre 2025, plongez dans un univers lumineux lors du marché de Noël de la Ville de Lancy, un rendez-vous hivernal où règneront convivialité et esprit de fête. Laissez-vous porter par une ambiance chaleureuse et intergénération-

nelle, où chacun-e trouvera son bonheur parmi les activités variées et festives. Les enfants pourront déposer leur liste de souhaits dans la boîte aux lettres du Père Noël et prendre des photos dans sa tente enchantée! Et cette année, une nouveauté étincelante: un échange de boules de Noël – pour recycler la magie, et partager sa passion avec d'autres collectionneurs-euses. Promenez-vous dans ce décor de rêve, dénichiez des trésors originaux, et savourez de merveilleuses spécialités dans une ambiance accueillante, réchauffée par les chauffages à pellets illuminant notre allée principale. Venez nombreux, apportez votre joie et faites briller l'esprit de Noël lors de cet événement incontournable de fin d'année! / JTO

EN SAVOIR +  
lancy.ch/noel

JOURNÉE INTERCANTONALE

## Événements proches aidant-es

En Suisse, la journée d'engagement pour le soutien des proches aidant-es, célébrée annuellement le 30 octobre par dix cantons partenaires, vise à reconnaître et valoriser celles et ceux qui soutiennent régulièrement un ou une proche. À cette occasion, la Ville de Lancy s'associe à deux rendez-vous. Une conférence organisée en collaboration avec l'association VIVA (Valoriser et Intégrer pour Vieillir Autrement), le jeudi 16 octobre 2025 à 18h30 à l'Espace Palettes (salle Michel Simon). Le Dr Louis Nahum, psychologue spécialisé en neuropsychologie s'intéressera à

la question: pourquoi est-il difficile de s'occuper de son bien-être émotionnel quand on est proche aidant-e, et comment y remédier? Et un moment de détente avec un concert gratuit ouvert à toutes et tous organisé par le Bureau cantonal de la proche aide, le vendredi 31 octobre 2025 de 19h à 21h à la salle communale d'Onex, en présence du Beau Lac de Bâle et Gora. Entrée libre dès 18h15. / LMA

EN SAVOIR +  
Tél. 022 706 16 66



CENTRE D'ART

## Exposition de Camille Dumond

Jusqu'au 26 octobre, la Ferme de la Chapelle accueille Camille Dumond pour une exposition intitulée *Everything but sliced*. La pratique artistique de l'artiste se situe à la croisée du cinéma, de la sculpture et de l'installation. Camille Dumond s'intéresse aux relations qui se créent entre territoires, structures sociales et identités individuelles. Ses œuvres témoignent de l'influence de l'environnement bâti sur nos comportements et sur notre mémoire, et évoquent les espaces en transition, où réalité et fiction se confondent. Dans son travail artistique, l'artiste utilise aussi bien des matériaux et savoir-faire artisanaux, comme la céramique, que des technologies digitales. L'exposition aborde des thématiques liées au pouvoir, à la surveillance, à la circulation des corps, ainsi qu'au rôle des objets comme substituts affectifs ou sociaux à travers une installation vidéo immersive, des pièces en céramique et une série d'objets aux formes circulaires qui dialoguent avec l'architecture de la Ferme de la Chapelle. Une visite commentée de l'exposition est prévue avec Julie Marmet le 25 octobre. Un atelier de céramique en trois demi-journées, animé par Camille Dumond et Marie-Pierre Lamy, se déroule à la Fondation Bruckner, qui met à disposition les infrastructures nécessaires à cette technique. Les objets réalisés lors de cet atelier sont montrés à la Ferme de la Chapelle en fin d'exposition. Les places étant limitées, l'inscription est obligatoire auprès de Laura Rivanera (l.rivanera@lancy.ch). / NKU

EN SAVOIR +  
fermedelachapelle.ch

## Décisions du Conseil municipal

### Séance du 4 septembre 2025

- Acceptation de la délibération pour l'ajustement des indemnités du Conseil administratif



© Akain Grosclaude

### Prochaine séance

Judi 9 octobre 2025 à 20h

Les séances du Conseil municipal sont ouvertes au public. Dix séances plénières publiques ont lieu chaque année dans la salle du Conseil municipal, à la Mairie (route du Grand-Lancy 41). À l'issue de chaque séance, un procès-verbal ainsi qu'un extrait du registre des délibérations sont publiés et accessibles sur le site de la commune. / ECR

EN SAVOIR +  
lancy.ch/seancescm

### VIE LOCALE

## Les marchés de Lancy

© Davolio Steiner



Fraîcheur, proximité et convivialité sont au cœur des marchés de Lancy. En y faisant vos courses, vous privilégiez les circuits courts, soutenez les productrices et producteurs locaux et profitez de produits de saison. C'est aussi l'occasion de découvrir des saveurs nouvelles dans une ambiance chaleureuse et humaine.

### Retrouvez les marchés:

- Place de Pont-Rouge: mercredi 16h–20h (octobre à avril)
- Place des Ormeaux: lundi et jeudi 6h–14h
- Place du 1<sup>er</sup>-Août: mercredi et vendredi 6h–14h / MHA

EN SAVOIR +  
lancy.ch/marches

### NOUVEAUTÉ

## Pôle Jeunesse



© Nicolas Duraz

Le Service des affaires sociales et du logement se dote d'un nouveau pôle pour répondre aux besoins spécifiques des jeunes tout en favorisant leur autonomie, leur engagement et leur épanouissement personnel. En collaboration avec les structures de la FASE et d'autres partenaires, le Pôle Jeunesse aura pour mission de développer une politique de la jeunesse cohérente, structurée et en phase avec les réalités du terrain. Ce pôle inclut un lieu de stage permanent au sein du restaurant

Le Temps d'un Arrêt et la structure d'insertion professionnelle Contact Emploi Jeunes. Une déléguée à la jeunesse a pour mission de favoriser l'engagement des jeunes à travers leurs projets et de les sensibiliser aux enjeux de la participation citoyenne. La citoyenneté est un axe important du programme de législature du Conseil administratif, qui souhaite créer un Parlement des jeunes. Il offrira ainsi à la jeunesse un espace d'expression supplémentaire. En impliquant davantage les jeunes dans la conception et la réalisation de projets ainsi que dans les décisions qui les concernent, le Pôle devient un espace d'expérimentation et de responsabilisation. Un véritable moteur pour une commune inclusive, participative et tournée vers l'avenir! / JST

EN SAVOIR +  
lancy.ch/pole-jeunesse

### SPORT

## Vos billets de match

La Ville de Lancy met à disposition des billets gratuits pour les matchs du Servette FC et du Genève-Servette HC. Ils peuvent être retirés à l'accueil du Bâtiment administratif de la mairie (BAM), entre un mois et trois jours ouvrables avant chaque rencontre. Offre réservée aux habitant-es de Lancy, limitée à 2 billets par personne et par saison. / CGI

EN SAVOIR +  
lancy.ch/billets-matches

### PROTECTION CIVILE

## Agir pour sauver

En Suisse, lors de catastrophes naturelles, situations d'urgence ou conflit armé, la protection civile a pour objectif principal de protéger la population et ses moyens de subsistances. Elle est l'un des cinq partenaires de la protection de la population: la protection civile, la police, les sapeurs-pompiers, services de la santé et techniques. C'est un maillon discret mais essentiel qui intervient en deuxième échelon dans la chaîne de crise. Elle convoque les milicien-nes et assure principalement la logistique, l'hébergement d'urgence ainsi que le maintien des infrastructures. / SBE

EN SAVOIR +  
lancy.ch/protection-civile

### STRATÉGIE LUMIÈRE

## Préservons la nuit

Dans le cadre de sa Stratégie Lumière, la Ville de Lancy agit progressivement pour réduire la pollution lumineuse. Trop d'éclairage artificiel perturbe l'équilibre nocturne, qu'il s'agisse de l'espace public ou privé. Les habitant-es peuvent aussi contribuer à cet effort collectif. Dans les jardins et espaces privés, limiter l'éclairage la nuit aide à préserver la biodiversité. Chauves-souris, oiseaux migrateurs et autres espèces ont besoin d'obscurité pour se déplacer, se nourrir et se reposer. Une lumière excessive peut les désorienter, les épuiser ou réduire leurs ressources alimentaires. Cette démarche s'inscrit également dans le cadre légal. La loi cantonale sur l'énergie (LEn) L 2 30 impose l'extinction des enseignes lumineuses et des bâtiments non résidentiels entre 1h et 6h du matin, ou au plus tard une heure après la fin de l'activité. Seuls certains services essentiels, comme les urgences médicales ou les pompiers, bénéficient d'exceptions. Réduire la lumière superflue, c'est protéger la biodiversité et préserver nos nuits! / EME

EN SAVOIR +  
lancy.ch/strategie-lumiere

L'actualité en un coup d'œil. Afin de disposer d'informations actualisées (changement d'horaires, reports, annulations, etc.), veuillez vous référer à l'agenda en ligne sur [lancy.ch](http://lancy.ch).

**ENERGIE****Conférences sur la rénovation énergétique et les énergies renouvelables**

Mercredi 1 et jeudi 30 oct. à 19h  
Salle communale du Petit-Lancy  
01.10: Efficacité énergétique des bâtiments, 30.10: Pompes à chaleur. Inscription gratuite et obligatoire: [sat@lancy.ch](mailto:sat@lancy.ch), ou tél. 022 706 16 10  
[lancy.ch](http://lancy.ch)

**SPORT****Dimanche sportif - Self-défense**

Dimanches 5 oct. à 10h  
Halle Florimont  
Gratuit, sans inscription, réservé aux femmes dès 18 ans  
[lancy.ch](http://lancy.ch)

**THÉÂTRE****Madame Bovary en plus drôle et moins long**

Jeudi 2 oct. à 20h et vendredi 3 oct. à 19h  
Salle La Plage, parc Marignac  
Camille Broquet et Marion Pouvreau revisitent Madame Bovary avec humour et modernité. Entre hommage et satire, elles offrent une nouvelle version qui redonne souffle à ce classique.  
Tarif plein: CHF 10.- | Tarif réduit: CHF 5.-  
[lancy.ch](http://lancy.ch)

**REPAS POUR LES SENIORS****Coin gourmand des aînés-es**

Lundi 6 oct. de 12h à 14h30  
Salle Michel Simon, Espace Palettes  
Tarif: CHF 10.- et inscription obligatoire par tél. au 022 706 16 94  
[lancy.ch](http://lancy.ch)

**RÉPARATION****Repair'Textile**

Mardis 7, 14, 21, 28 oct. de 16h à 19h  
Espace 62  
Gratuit, sans inscription  
[lancy.ch](http://lancy.ch)

**EXPOSITION****Choses que l'on garde. Jérémie Gindre, Anaïs Wenger**

Du 8 octobre au 7 décembre  
Vernissage le mardi 7 oct. de 18h à 21h  
Villa Bernasconi  
Tout public  
Les artistes Jérémie Gindre et Anaïs Wenger ont été invités à concevoir une exposition à partir de la collection d'art de la Ville de Lancy, mise en dialogue et confrontées à de nouveaux contextes.  
[villabernasconi.ch](http://villabernasconi.ch)

**SPORT****Entraînements de course pied**

Mardis 7, 14 et 21 oct. à 19h15  
Départ du stade des Fraisières, côté chemin des Verjus  
Gratuit, sur inscription, dès 15 ans  
[lancy.ch](http://lancy.ch)

**ATELIER****Atelier "Robots amis"**

Mercredi 8 oct. de 16h30 à 18h30  
Bibliothèque municipale  
Inscription: tél. 022 792 82 23, gratuit, public adolescent (dès 9 ans)  
[biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch)

**INTEGRATION****Parcours d'accueil pour les nouvelles et nouveaux habitants**

Samedi 11 oct. de 10h à 15h  
Départ de l'Espace Palettes  
Repas du midi offert  
Gratuit

**ATELIERS DE CÉRAMIQUE****Découpage statistique**

Samedi 11 et dimanche 12 oct. de 11h à 17h  
Mercredi 22 oct. de 9h à 13h  
Fondation Bruckner  
Public adulte, inscription: [l.rivagnera@lancy.ch](mailto:l.rivagnera@lancy.ch), tarif: CHF 50.-  
[fermedelachapelle.ch](http://fermedelachapelle.ch)

**SPORT****Dimanche sportif - Pilates**

Dimanches 12 oct. à 10h  
École En-Sauvy  
Gratuit, sans inscription, réservé aux femmes dès 18 ans  
[lancy.ch](http://lancy.ch)

**VISITE D'EXPOSITION****Le français c'est tout un art, pour public non francophone**

Dimanche 12 oct. de 15h à 16h30  
Villa Bernasconi  
Tout public  
Gratuit, sans inscription  
[villabernasconi.ch](http://villabernasconi.ch)

**PRESTATION TOUT PUBLIC****Atelier de cuisine bas carbone**

Lundi 13 oct. de 8h30 à 14h30  
Salle Michel Simon, Espace Palettes  
Tarif: CHF 5.- (à payer sur place), informations et inscription: [benevolat@lancy.ch](mailto:benevolat@lancy.ch) ou tél. 022 706 16 84  
[lancy.ch](http://lancy.ch)

**MOBILITÉ****Atelier d'autoréparation vélos**

Mercredi 15 oct. de 14h à 18h  
Espace 62  
Gratuit, sans inscription  
[lancy.ch](http://lancy.ch)

**ATELIER****Transforme-toi en mangaka!**

Mercredi 15 oct. de 15h à 17h  
Bibliothèque municipale de Lancy  
Initiation au dessin de manga avec Cordeb'Art  
Lors de cet atelier, tu apprendras les bases du dessin de manga sur la thématique des monstres et autres créatures cauchemardesques.  
Inscription: tél. 022 792 82 23, gratuit, public adolescent (dès 9 ans)  
[biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch)

**LECTURE****Né pour lire**

Samedi 18 oct. de 9h à 9h45  
Bibliothèque municipale  
Inscription: tél. 022 792 82 23, gratuit, jeune public (0-4 ans)  
[biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch)

**VISITE D'EXPOSITION****Visite descriptive et tactile**

Samedi 18 oct. de 15h à 16h30  
Villa Bernasconi  
Public malvoyant ou aveugle, gratuit, sans inscription  
[villabernasconi.ch](http://villabernasconi.ch)

**ATELIER DES VACANCES****Choses que l'on dessine**

Du lundi 20 au vendredi 24 oct. de 14h à 17h  
Villa Bernasconi  
Dès 6 ans, inscription: [a.meyer@lancy.ch](mailto:a.meyer@lancy.ch), tarif: CHF 50.-  
[villabernasconi.ch](http://villabernasconi.ch)

**CONFÉRENCE****Découvre l'histoire moderne du manga**

Vendredi 24 oct. de 16h à 17h  
Bibliothèque municipale  
Inscription: tél. 022 792 82 23, gratuit, public adolescent (dès 9 ans)  
[biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch)

**VISITE D'EXPOSITION****Visite avec Julie Marmet**

Samedi 25 oct. de 15h à 16h  
Ferme de la Chapelle  
Tout public, gratuit, sans inscription  
[fermedelachapelle.ch](http://fermedelachapelle.ch)

**SPORT****Run'Aire**

Dimanche 26 oct. dès 9h15  
Stade des Fraisières  
Payant, sur inscription  
[runaire.ch](http://runaire.ch)

**EXPOSITION****Camille Dumond, Everything but sliced**

Jusqu'au 26 oct.  
Ferme de la Chapelle  
Camille Dumond explore les liens entre territoires, structures sociales et identités via le la céramique, l'installation et la vidéo immersive.  
Tout public  
[fermedelachapelle.ch](http://fermedelachapelle.ch)

**RENCONTRE****Le Book Club de Fanny et Laetitia**

Mardi 28 oct. de 18h30 à 19h30  
Bibliothèque municipale  
Renseignements: tél. 022 792 82 23, gratuit, public adulte (dès 16 ans)  
[biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch)

**ANIMATION****Escape Game à la biblio**

Jeudi 30 oct. de 17h30 à 19h  
Bibliothèque municipale  
Inscription: tél. 022 792 82 23, gratuit, public adolescent (dès 9 ans)  
[biblio.lancy.ch](http://biblio.lancy.ch)